

(Texte)

**M. Pigeon:** Monsieur le président, le but de ce bill est d'amender le code pénal de façon à permettre aux provinces qui le désirent d'établir des loteries pour subvenir aux besoins des universités et des hôpitaux.

(Traduction)

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

## LA LOI SUR LE SÉNAT ET LA CHAMBRE DES COMMUNES

MODIFICATION CONCERNANT CERTAINS PRIVILÈGES DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

**M. Frank Howard (Skeena)** demande à déposer le bill n° C-24 visant à modifier la loi sur le Sénat et la Chambre des communes (Éligibilité du solliciteur général).

**Des voix:** Expliquez-vous!

**M. Howard:** L'article 14 de la loi sur le Sénat et la Chambre des communes accorde certains privilèges et immunités aux membres du Cabinet. Le présent bill a pour but de soustraire à ces immunités le poste de solliciteur général, car, à notre avis, les attributions et responsabilités que comporte cette charge ne doivent pas faire considérer le titulaire comme membre de plein droit du cabinet.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

## LA LOI SUR LES TRANSPORTS

MODIFICATION TENDANT À PERMETTRE AUX CAMIONNEURS DE S'ADRESSER AU MINISTRE DES TRANSPORTS AU SUJET DES TAXES CONVENUES

**M. J. F. Browne (Vancouver-Kingsway)** demande à déposer le bill n° C-25 visant à modifier la loi sur les transports.

**Des voix:** Expliquez-vous!

**M. Browne (Vancouver-Kingsway):** Monsieur l'Orateur, ce bill a pour but d'accorder aux représentants de l'industrie du camionnage le droit de s'adresser au ministre des Transports lorsqu'ils estimeront qu'une taxe convenue des chemins de fer crée une disparité injuste envers un exploitant de véhicule à moteur.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

## LA LOI SUR LES PÉNITENCIERS

MODIFICATION TENDANT À AUTORISER LES DÉTENUS À DORMIR DANS DES DORTOIRS

**M. Frank Howard (Skeena)** demande à présenter le bill n° C-27, loi modifiant la loi sur les pénitenciers.

[M. Pigeon.]

**Des voix:** Expliquez-vous!

**M. Howard:** L'objet du présent bill est de légaliser une pratique qui existe déjà depuis bien des années, et de permettre au ministre de la Justice et au commissaire des pénitenciers d'autoriser les détenus dans les pénitenciers à dormir dans des dortoirs lorsque la chose paraît souhaitable.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

## LA SOUVERAINETÉ CANADIENNE

MESURE TENDANT À INSTITUER UN DRAPEAU NATIONAL, UN HYMNE NATIONAL ET UNE FÊTE DE LA SOUVERAINETÉ NATIONALE

**M. Maurice Allard (Sherbrooke)** demande à présenter le bill n° C-28, loi concernant la souveraineté du Canada.

**Des voix:** Expliquez-vous!

(Texte)

**M. Allard:** Monsieur l'Orateur, en rappelant l'évolution historique de notre souveraineté canadienne, le projet de loi a pour but d'exprimer cette souveraineté par des signes extérieurs, soit un drapeau national distinctif, un hymne national distinctif ainsi qu'une fête de la souveraineté canadienne.

(Traduction)

La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.

## LA LOI SUR LES CHEMINS DE FER

MODIFICATION TENDANT À PERMETTRE AUX CAMIONNEURS DE S'ADRESSER À LA COMMISSION DES TRANSPORTS AU SUJET DES TAUX DE CONCURRENCE

**M. J. F. Browne (Vancouver-Kingsway)** demande à présenter le bill n° C-29 tendant à modifier la loi sur les chemins de fer.

**Des voix:** Explications!

**M. Browne (Vancouver-Kingsway):** Le but de cette modification est d'accorder aux représentants de l'industrie du camionnage le droit de demander à la Commission des transports le rejet d'un taux de concurrence lorsqu'ils estimeront que ce taux a occasionné un préjudice ou désavantage indu aux exploitants de véhicules à moteur.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

## LA LOI SUR L'IMMIGRATION

MODIFICATION CONCERNANT LE DROIT D'EN APPELER D'UN MANDAT D'EXPULSION

**M. L. D. Crestohl (Cartier)** demande à présenter le bill n° C-30 tendant à modifier la loi sur l'immigration (Juridiction des tribunaux).